
**2nd Session, 61st Legislature
New Brunswick
4 Charles III, 2025-2026**

**2^e session, 61^e législature
Nouveau-Brunswick
4 Charles III, 2025-2026**

BILL

42

**An Act Respecting the Disclosure of Information
to Professional Regulatory Bodies**

Read first time: May 12, 2026

Read second time:

Committee:

Read third time:

HON. CINDY MILES

PROJET DE LOI

42

**Loi concernant la communication
de renseignements aux organismes
de réglementation professionnelle**

Première lecture : le 12 mai 2026

Deuxième lecture :

Comité :

Troisième lecture :

L'HON. CINDY MILES

BILL 42

PROJET DE LOI 42

**An Act Respecting the Disclosure of Information
to Professional Regulatory Bodies**

**Loi concernant la communication
de renseignements aux organismes
de réglementation professionnelle**

His Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

Child and Youth Well-Being Act

Loi sur le bien-être des enfants et des jeunes

1 Subsection 22(5) of the Child and Youth Well-Being Act, chapter 35 of the Acts of New Brunswick, 2022, is amended

1 Le paragraphe 22(5) de la Loi sur le bien-être des enfants et des jeunes, chapitre 35 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2022, est modifié

(a) in the portion preceding paragraph (a) by striking out “the consent required under paragraph (2)(a) or (b)” and substituting “consent”;

a) au passage qui précède l'alinéa a), par la suppression de « le consentement prévu à l'alinéa (2)a) ou b) » et son remplacement par « consentement »;

(b) in paragraph (g) of the English version by striking out “or” at the end of the paragraph;

b) à l'alinéa (g) de la version anglaise, par la suppression de « or » à la fin de l'alinéa;

(c) by adding after paragraph (g) the following:

c) par l'adjonction de ce qui suit après l'alinéa g) :

(g.1) to a professional regulatory body authorized under a private Act of the Legislature to collect information as part of an investigation with respect to professional services provided by one of its members; or

g.1) à un organisme de réglementation professionnelle habilité par une loi privée de la Législature à recueillir des renseignements dans le cadre d'une enquête relative aux services professionnels fournis par l'un de ses membres;

Family Services Act

Loi sur les services à la famille

2 Subsection 11(3) of the Family Services Act, chapter F-2.2 of the Acts of New Brunswick, 1980, is amended

2 Le paragraphe 11(3) de la Loi sur les services à la famille, chapitre F-2.2 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1980, est modifié

(a) in paragraph (c) of the English version by striking out “or” at the end of the paragraph;

(b) by adding after paragraph (c) the following:

(c.1) to a professional regulatory body authorized under a private Act of the Legislature to collect information as part of an investigation with respect to professional services provided by one of its members, or

a) à l’alinéa (c) de la version anglaise, par la suppression de « or » à la fin de l’alinéa;

b) par l’adjonction de ce qui suit après l’alinéa c) :

c.1) à un organisme de réglementation professionnelle habilité par une loi privée de la Législature à recueillir des renseignements dans le cadre d’une enquête relative aux services professionnels fournis par l’un de ses membres;